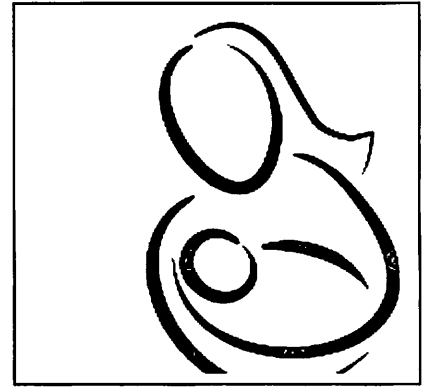


Ages & Stages Questionnaire

19 month 0 days through 20 months 30 days

20 Month Questionnaire



Date ASQ Completed: _____

Child's information

Child's first name: _____ Middle : _____ Last: _____

Child's date of birth: _____

Gender: M F

Person filling out questionnaire

First name: _____ Last name: _____

Relationship to child: Parent Grandparent Foster parent Guardian Teacher
 FOW TA Interpreter Other

Place Sticker Here

AGE CALCULATION	Year	Month	Day
Administration Date			
Date of Birth			
Age of Child			

Subtract date of birth from date ASQ-3 was administered.
See *Implementation Guide* for details.

Program Information

Name of Reach Dane site: _____

Name of classroom: _____

تحتوي الصفحات التالية على أسئلة عن أنشطة يمكن للأطفال القيام بها. ربما يكون طفلك قد قام ببعض هذه الأنشطة المذكورة هنا مسبقاً، وربما تكون هناك أنشطة لم يتم بها بعد. الرجاء اختيار الإجابة التي تعبر عما إذا كان طفلك يقوم بالنشاط بالعادة، أو في بعض الأوقات، أو أنه لم يتم بها بعد.

ملاحظات:

نقاط هامة يجب تذكرها:

جرب كل نشاط مع طفلك قبل اختيار الإجابة.

اجعل من إكمال الاستبانة نشاطاً ممتعاً لك ولطفلك.

تأكد من أن طفلك مرتاح و غير جائع.

يرجى إعادة هذه الاستبانة قبل _____.

قد لا يبدي كثير من الأطفال تعاوناً عندما يُطلب منهم فعل بعض الأمور في هذا العمر. قد تكون بحاجة إلى محاولة تطبيق الأنشطة التالية مع طفلك أكثر من مرة. حاول تطبيق الأنشطة مع طفلك عندما يكون متعاوناً، إذا أمكن. إذا كان بإمكان طفلك القيام بنشاط ما ولكنه يرفضه، فاختر الإجابة "نعم".

مهارات التواصل

نعم	بعض الأوقات	ليس بعد	
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	1. هل يردد طفلك جملة مكونة من كلمتين بعد أن يقال له؟ كأن تقول له: "ماما تأكل"، أو "بابا يلعب"، أو "اذهب إلى البيت"؟ (اختر "نعم" حتى لو كان نطقه للكلمات غير واضح.)
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	2. هل يقول طفلك ثمان كلمات أو أكثر بالإضافة إلى كلمتي "ماما" و "بابا"؟
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	3. هل يشير طفلك إلى الصورة الصحيحة عندما تقول له مثلاً: "أرني القطة"، أو تسأله: "أين الكلب؟" دون أن تساعده؟ (عليه أن يعرّف صورة واحدة بنجاح لتختار "نعم".)
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	4. إذا أشرت إلى صورة كرة (أو قطة أو قبة أو كوب)، ومن ثم سألت طفلك "ما هذه الصورة؟" فهل يسمي طفلك شيئاً واحداً على الأقل بنجاح؟
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	5. هل ينفذ طفلك على الأقل ثلاثاً من التعليمات التالية دون أن تساعده بالتلميح أو الإشارة؟
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	1. <input type="radio"/> ضع اللعبة على الطاولة
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	2. <input type="radio"/> أغلق الباب
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	3. <input type="radio"/> أحضر لي منشفة
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	4. <input type="radio"/> ابحث عن قميصك
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	5. <input type="radio"/> أمسك يدي
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	6. <input type="radio"/> أحضر كتابك
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	6. هل يركب طفلك ما بين كلمتين إلى ثلاث كلمات مختلفة في جملة لتعبر عن فكرة ما؟ كأن يقول "شاهد الكلب"، أو "أمي عودي للمنزل"، أو "القطة رحلت". (لا تختار "نعم" إذا استخدم طفلك كلمات متكررة أو عبارات سائدة مثل "بابي بابي"، أو "مع السلامة"، أو "ما هذا؟"، أو "لو سمحت".) اكتب جملة طفلك بالفراغ التالي:
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	المجموع لمهارات التواصل

المهارات الحركية الكبرى

نعم بعض الأوقات ليس بعد

1. هل يصعد طفلك فوق كرسي أو غيره للوصول إلى ما يريد؟
(كان يستخدم الكرسي للوصول إلى لعبة فوق الرف أو ليساعدك في المطبخ؟)

نعم بعض الأوقات ليس بعد

2. هل يمشي طفلك جيدًا وناظرًا ما يقع على الأرض؟

نعم بعض الأوقات ليس بعد

3. هل ينزل طفلك درجات السلم ممسكًا بإحدى يديك؟ (يمكن لطفلك أن يمسك بدرازين أو مقابض السلم أو أن يستند إلى الجدار. يمكنك ملاحظته في السوق أو في ساحة الألعاب أو المنزل.)

نعم بعض الأوقات ليس بعد



4. عندما تَري طفلك كيفية ركل الكرة، هل يحاول ركلها بتحريك ساقه إلى الأمام أو بالمشي تجاه الكرة؟ (إذا كان قادرًا على ركل الكرة في هذه السن؛ فاختر "نعم".)

نعم بعض الأوقات ليس بعد



5. هل يجري طفلك بشكل جيد، ويتوقف بنفسه عن الجري دون أن يسقط أو يصطدم بشيء؟

نعم بعض الأوقات ليس بعد



6. هل يصعد أو ينزل طفلك درجتين من درجات السلم بنفسه؟ يمكن لطفلك أن يمسك بدرازين الدرج أو مقابض السلم أو بالحائط.

المجموع للمهارات الحركية الكبرى

المهارات الحركية الدقيقة

نعم بعض الأوقات ليس بعد

نعم بعض الأوقات ليس بعد



1. هل يضع طفلك علامة على الورقة باستخدام رأس قلم تلوين أو قلم رصاص أو حبر؟

نعم بعض الأوقات ليس بعد

2. هل يضع طفلك ثلاث ألعاب أو مكعبات صغيرة فوق بعضها؟ (يمكن أن تكون بكرات خيط، أو صناديق صغيرة، أو ألعابًا أحجامها 1 بوصة / 2.5 سم تقريبًا.)

نعم بعض الأوقات ليس بعد

3. هل يقلب طفلك صفحات كتاب بمفرده؟ (قد يقلب أكثر من صفحة في ذات الوقت.)

نعم بعض الأوقات ليس بعد

4. هل يضع طفلك ملعقة الطعام في فمه بطريقة صحيحة بحيث لا يسقط منها الطعام؟

نعم بعض الأوقات ليس بعد

5. هل يضع طفلك ست ألعاب أو مكعبات صغيرة فوق بعضها بنفسه؟

المهارات الحركية الدقيقة (يتبع)

نعم بعض الأوقات ليس بعد

6. هل يقوم طفلك بحركة البرم أو اللف بيده؟ كأن يدير مقبض الباب لفتحه، أو يبرم مفتاح لعبته لتشغيلها، أو غطاء علبة لفتحها وإغلاقها؟

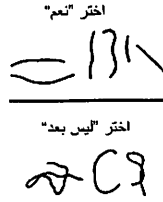
المجموع للمهارات الحركية الدقيقة

مهارات حل المشكلات

نعم بعض الأوقات ليس بعد

1. هل يخربش طفلك على الورقة ذهاباً وإياباً عندما تقوم بإعطائه قلم تلوين أو قلم رصاص أو حبر، من دون أن تريه كيف يفعل ذلك؟

نعم بعض الأوقات ليس بعد



2. بعد أن يشاهدك ترمس خطأ من أعلى الصفحة إلى أسفلها، هل يقلدك برسم خط على الصفحة بأي اتجاه كان مستخدماً قلم تلوين أو قلم رصاص أو حبر؟ (اختر "ليس بعد"، إذا كان طفلك يخربش بعشوائية ذهاباً وإياباً.)

نعم بعض الأوقات ليس بعد

3. هل يقلدك طفلك عندما تقوم بإحدى الحركات التالية:

1. فتح وإغلاق الفم

2. الرمش بالعين

3. مسك شحمة الأذن

4. لمس الخد

نعم بعض الأوقات ليس بعد

4. عندما تُعطي طفلك أشياء مقلوبة كقارورة أو ملعقة أو قلم، هل يقوم بتعديلها ليستخدمها بشكل صحيح؟

نعم بعض الأوقات ليس بعد



5. قم برص أربعة مكعبات أو سيارات في صف مستقيم أمام طفلك، هل يقلدك برص اثنين على الأقل؟ (بإمكانك استخدام بكرات خيوط، أو صناديق صغيرة، أو ألعاب أخرى.)

نعم بعض الأوقات ليس بعد

6. إذا أراد طفلك شيئاً بعيداً عن متناول يديه، هل يبحث عن كرسي أو صندوق ليصعد عليه حتى يحصل على ما يريد؟ (كلعبة موضوعة على رف مثلاً.)

المجموع لمهارات حل المشكلات

المهارات الشخصية الاجتماعية

نعم بعض الأوقات ليس بعد

1. هل يتناول طفلك الطعام باستخدام الملعقة حتى لو كان بعض الطعام يسقط من ملعقته؟

نعم بعض الأوقات ليس بعد

2. هل يحاول طفلك جذب انتباهك أو لفت نظرك إلى شيء ما بسحب يدك أو ملابسك؟

نعم بعض الأوقات ليس بعد

3. هل يشرب طفلك من كوب ثم يعيده إلى مكانه؟ حتى وإن انسكب القليل من السائل؟

نعم بعض الأوقات ليس بعد

4. هل يقلد طفلك بعض أفعالكم كمسح الأرض أو الكنس بالمكنسة، أو الحلاقة، أو تمشيط الشعر؟

المهارات الشخصية الاجتماعية (يتبع)

نعم بعض الأوقات ليس بعد

5. عندما يلعب طفلك بدميته، هل يتظاهر بإطعامها، وتغيير ملابسها، أو هزها للنوم، أو وضعها على السرير، وإلخ؟

نعم بعض الأوقات ليس بعد

6. هل يأكل طفلك باستخدام الشوكة أو الملعقة؟

المجموع للمهارات الشخصية الاجتماعية _____

المعلومات العامة

يمكن لولي الأمر أو المسؤول عن الطفل استخدام الفراغات الموجودة في الأسفل لكتابة أي تعليقات إضافية.

نعم لا

1. هل تعتقد أن طفلك يسمع جيدًا؟ إذا كانت الإجابة "لا"؛ فأضف شرحًا:

نعم لا

2. هل تعتقد أن طفلك يتكلم مثل الأطفال في نفس عمره؟ إذا كانت الإجابة "لا"؛ فأضف شرحًا:

نعم لا

3. هل تفهم معظم ما يقوله لك طفلك؟ إذا كانت الإجابة "لا"؛ فأضف شرحًا:

نعم لا

4. هل تعتقد أن طفلك يمشي، ويجري، ويتسلق مثل الأطفال في نفس عمره؟ إذا كانت الإجابة "لا"؛ فأضف شرحًا:

5. هل لدى أي من والدي الطفل تاريخ أسري في ضعف السمع، أو الصمم؟ إذا كانت الإجابة "نعم"؛ فأضف شرحًا: نعم لا

6. هل هناك ما يقلقك بخصوص نظر طفلك؟ إذا كانت الإجابة "نعم"؛ فأضف شرحًا: نعم لا

7. هل اشتكى طفلك من مشكلات صحية في الأشهر الماضية؟ إذا كانت الإجابة "نعم"؛ فأضف شرحًا: نعم لا

8. هل هناك ما يقلقك بخصوص سلوكيات طفلك؟ إذا كانت الإجابة "نعم"؛ فأضف شرحًا: نعم لا

9. هل هناك ما يقلقك بخصوص طفلك؟ إذا كانت الإجابة "نعم"؛ فأضف شرحًا: نعم لا



20 Month ASQ-3 Information Summary

19 months 0 days through
20 months 30 days

Child's name: _____ Date ASQ completed: _____

Child's ID #: _____ Date of birth: _____

Administering program/provider: _____ Was age adjusted for prematurity when selecting questionnaire? Yes No

1. SCORE AND TRANSFER TOTALS TO CHART BELOW: See ASQ-3 User's Guide for details, including how to adjust scores if item responses are missing. Score each item (YES = 10, SOMETIMES = 5, NOT YET = 0). Add item scores, and record each area total. In the chart below, transfer the total scores, and fill in the circles corresponding with the total scores.

Area	Cutoff	Total Score	0	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60
Communication	20.50		●	●	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	○
Gross Motor	39.89		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	○	○
Fine Motor	36.05		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	○	○	○
Problem Solving	28.84		●	●	●	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○
Personal-Social	33.36		●	●	●	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○

2. TRANSFER OVERALL RESPONSES: Bolded uppercase responses require follow-up. See ASQ-3 User's Guide, Chapter 6.

- | | | | | | |
|--|-----|-----------|--|-----|----|
| 1. Hears well?
Comments: | Yes | NO | 6. Concerns about vision?
Comments: | YES | No |
| 2. Talks like other toddlers his age?
Comments: | Yes | NO | 7. Any medical problems?
Comments: | YES | No |
| 3. Understand most of what your child says?
Comments: | Yes | NO | 8. Concerns about behavior?
Comments: | YES | No |
| 4. Walks, runs, and climbs like other toddlers?
Comments: | Yes | NO | 9. Other concerns?
Comments: | YES | No |
| 5. Family history of hearing impairment?
Comments: | YES | No | | | |

RESULTS/FOLLOW-UP ACTION TO BE TAKEN: Please check one.

- White dots - when all scores fall in the white area of the score chart, no further action is needed.
- Grey dots - will be monitored through GOLD assessment notes and individualize in lesson plans. If concerns continue with a child, contact Barb Knipfer for referral information. (bknipfer@dcpinc.org)
- Black dots - when a score falls in the black area, teachers are responsible to rescreen the child within 60 days of the screen date.

Other: _____

